

1

Religionsschule II (Adass Jisroël)  
der Synagogengemeinde Königsberg i. Pr.

Halbjahrs-Zeugnis

für Gülkowitz, Lea Schülerin der Klasse III.

Betragen: sehr gut Fleiss: sehr gut Aufmerksamkeit: sehr gut

Lesen: sehr gut

Übersetzen der Gebete: sehr gut

Übersetzen des Pentateuch: -

Übersetzen der Propheten: -

Grammatik: -

Jüdisch-Schreiben: gut

Mischna: -

Talmud: -

Ritual: -

Religionslehre: sehr gut

Geschichte: sehr gut

Besuch des Jugendgottesdienstes: unregelmäßig

sehr gut = 1; gut = 2; genügend = 3; mangelhaft = 4; ungenügend = 5

Verspätet: 1 mal. Versäumt: 5 mal. Lob: 4 Tadel: -

Bemerkungen: ÷

Königsberg Pr., den 25 9 19 32.

Dr. Blas  
Direktor.

Resentauer  
Klassenlehrer.

Prof. Dr. Gülkowitz  
Unterschrift des Vaters oder seines Stellvertreters.

12

Religionsschule II (Adass Jisroël)  
der Synagogengemeinde Königsberg i. Pr.

Halbjahrs-Zeugnis

für Gülkowski Lea Schüler 14 der Klasse III.

Betragen: sehr gut Fleiss: sehr gut Aufmerksamkeit: sehr gut.

|                                     |                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| Lesen: <u>sehr gut</u>              | Mischna: <u>-</u>                         |
| Übersetzen der Gebete: <u>gut</u>   | Talmud: <u>-</u>                          |
| Übersetzen des Pentateuch: <u>-</u> | Ritual: <u>-</u>                          |
| Übersetzen der Propheten: <u>-</u>  | Religionslehre: <u>} gut</u>              |
| Grammatik: <u>-</u>                 | Geschichte: <u>} gut</u>                  |
| Jüdisch-Schreiben: <u>gut</u>       | Besuch des Jugendgottesdienstes: <u>4</u> |

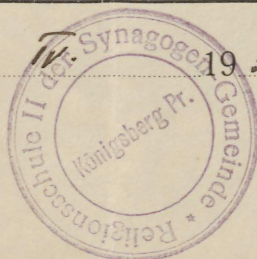
sehr gut = 1; gut = 2; genügend = 3; mangelhaft = 4; ungenügend = 5

Verspätet: - mal. Versäumt: - mal. Lob: offenbar Tadel: -

Bemerkungen: Mangelhaft!

Königsberg Pr., den 5. 1923

H. Grün  
Direktor.



Klara Grün  
Klassenlehrer.

Prof. Dr. Gülkowski  
Unterschrift des Vaters oder seines Stellvertreters.

# Zeugnis

von der

*Freibühne*

-Volkschule zu Königsberg Pr.

Schuljahr 193 *2* Halbjahr,

für *Lara Gulkowitsch*, aus Klasse *8a*

Zeugnisgrade: I sehr gut; II gut; III genügend; IV mangelhaft; V ungenügend

Führung: *sehr gut*

Aufmerksamkeit: *sehr mangelhaft*

Fleiß: *} gut*

Ordnung: *} gut*

## Leistungen:

Religion: *—*

Rechnen: *genügend*

Lesen: *} gut*

Heimatkunde: *—*

Rechtschreibung: *} gut*

Zeichnen: *gut*

Sprachlehre: *—*

Musik: *mangelhaft*

mündl. } Ausdruck: *gut*

Turnen: *gut*

schriftl. } *—*

Handarbeit: *—*

Schreiben: *gut*

Veräumt: *76* Tage. — Verspätet: *—* mal.

Bemerkungen: *Unzufrieden mit der !*

Königsberg Pr., den *23. III.* 193 *2*

*Jäger*  
Rektor.

*Rosenfeld*  
Klassenlehrer.

*L. Rosenfeld*

# Zeugnis

von der

~~Yribowitz~~ Volksschule zu Königsberg Pr.

Schuljahr 1932, 1. Halbjahr,

für

Lara Gyllenowitsch

, aus Klasse

7a

Zeugnisgrade: I sehr gut; II gut; III genügend; IV mangelhaft; V ungenügend

Führung:

Aufmerksamkeit:

Fleiß:

Ordnung:

} *gut*

Leistungen:

Religion:

Lesen:

Rechtschreibung:

Sprachlehre:

mündl. }

schriftl. }

Ausdruck:

Schreiben:

Rechnen:

Heimatkunde:

Zeichnen:

Musik:

Turnen:

Handarbeit:

Verfäumt: 10 Tage. — Verspätet: — mal.

Bemerkungen:

Lara gefördert mit zu den besten  
Schülerinnen.

Königsberg Pr., den

28. Septbr. 1932

*Jäger*  
Rektor.

*Lindzinski*  
Klassenlehrer.

*Prof. Dr. Gyllenowitsch*

Empfang 6. XI. 26.  
2. 18. 25.

# Zeugnis

von der

Freiburger-Volksschule zu Königsberg Pr.

Schuljahr 1932/33, 2. Halbjahr,

für

Lara Gullkowsky

, aus Klasse

III a

Zeugnisgrade: I sehr gut; II gut; III genügend; IV mangelhaft; V ungenügend

Führung:

Aufmerksamkeit:

Fleiß:

Ordnung:

sehr gut

## Leistungen:

Religion:

Lesen:

Rechtschreibung:

Sprachlehre:

mündl.)

schriftl.) Ausdruck:

Schreiben:

Rechnen:

Heimatkunde:

Zeichnen:

Musik:

Turnen:

Handarbeit:

Verfäulmt: 41 Tage. — Verspätet: mal.

Bemerkungen:

Lara ist verabschiedet!

Königsberg Pr., den

5 April

1933

Jäger,  
Rektor.

Lindemann,  
Klassenlehrer.

Prof. v. Gullkowsky

# Überweisungsschein

für Gulkonitsch, Lora  
(Familiennamen voran)

Ort, Tag und Jahr der Geburt: Königsberg, 2. 9. 1925

Name, Stand und Wohnung der Eltern oder Pfleger: G. Lerner,  
Universitätsprofessor, Leipzig Nr. 33, Annabergerstr. 58 I.

Schulbahn:

a) erste Aufnahme: Okt. 31, Königsberg, Tribitsch = Volksschule

b) folgende Aufnahmen: 5. I. 33, Leipzig, 44. Volksschule

Austritt: Zeit: 15. 2. 1934.

Klasse: 6b

Grund (künftige Wohnung): Wegzug nach Vorpommern (Gellum).

Versäumte Schultage im laufenden Schuljahre: e. 69 Tg. u. —

Bemerkungen: Die Zensuren und die versäumten Schultage der früheren Schulzeit sind aus dem Zensurbuche zu ersehen.

44. Volksschule zu Leipzig, am 15. Febr. 1934

S. Rany Das  
Schulleiter.

Schmidt  
Klassenlehrer.



## ALGKOOLI

# LÕPUTUNNISTUS.

Selle tunnistuse omanik *Lea Riwka Gulkowits*  
õppis *15. märtsist* 1938. kuni *26. maini* 1939. a.

XVII algkoolis, lõpetas algkooli kuue klassi kursuse ja omandas sellega õigused, mis maksvate seaduste ja määrustega on kindlustatud avalike algkoolide lõpetajaile.

*Lea Riwka Gulkowits'i* käitumine oli *Väga hea* ja ta edasijõudmine õppeaineis hinnati järgmiselt:

- |                                         |                 |
|-----------------------------------------|-----------------|
| 1. Emakeel ja kodulugu . . . . .        | <i>Hea</i>      |
| 2. Usuõpetus . . . . .                  | <i>Väga hea</i> |
| 3. Ajalugu ja kodanikuõpetus . . . . .  | <i>Väga hea</i> |
| 4. Matemaatika . . . . .                | <i>Hea</i>      |
| 5. Loodusõpetus ja tervishoid . . . . . | <i>Hea</i>      |
| 6. Maateadus . . . . .                  | <i>Väga hea</i> |
| 7. Joonistamine . . . . .               | <i>Rahuldav</i> |
| 8. Kirjatehnika . . . . .               | <i>Hea</i>      |
| 9. Tööõpetus . . . . .                  | <i>Rahuldav</i> |
| 10. Võimlemine . . . . .                | <i>Hea</i>      |
| 11. Laulmine . . . . .                  | <i>Hea</i>      |
| 12. <i>Eesti keel</i> . . . . .         | <i>Rahuldav</i> |
| 13. <i>Juudi keel</i> . . . . .         | <i>Rahuldav</i> |

Tunnistuste järgi on *Lea Riwka Gulkowits*

*Eesti Vabariigi* kodanik, sündinud *2.* septembril 1925 a.  
*Laksamaal*

Tartus, *28.* mail 1939. a.

Nr. *92*



Koolijuhataja:

*Salamon*

Õppenõukogu liikmed:

*L. Leviti*  
*A. Haasik*  
*C. Svälar*  
*B. Kaplan*  
*E. Levenberg*  
*M. Olsuog*  
*Armeier*  
*J. Koozimf.*

# Zensurbuch

für

*Gulkonitsch, Lur*

in

Leipzig,

geboren in *Königsberg* den *2. 9.* 19*25.*

**Entlassen nach Erfüllung der gesetzlichen Schulpflicht  
Ostern 19.....**

Die Zensurbücher sind von den Eltern oder deren Stellvertretern an der bezeichneten Stelle ohne jede Bemerkung zu unterzeichnen und dem Klassenlehrer zur Aufbewahrung zurückzusenden.

Das Zensurbuch ist bis zur Entlassung des Kindes Eigentum der Schule.

**Wer sein Zensurbuch verliert oder unbrauchbar macht,  
hat für ein neues den jeweiligen Selbstkostenpreis zu entrichten.**

Stempel.

.....  
Unterschrift des Schulleiters.

| Zeit der<br>Benutzerteilung | Schule | Schulklasse | Betragen | Fleiß | Sprachl. Ausdruck | Rechtschreiben | Lesen | Heimatkunde                                              | Erdkunde | Naturkunde | Geschichte | Rechnen | Formenkunde | Zeichnen | Schreiben | Singen | Turnen | Handarbeiten | Haushalt.-Unterricht | Religionslehre | Englisch | Französisch | Kurzschrift |  |  |  |  |  | Ver-<br>säumte<br>Schul-<br>tage |     | Unterschrift<br>des<br>Klassenlehrers | Unterschrift<br>des Vaters<br>bzw. Pflegers |  |  |  |  |  |
|-----------------------------|--------|-------------|----------|-------|-------------------|----------------|-------|----------------------------------------------------------|----------|------------|------------|---------|-------------|----------|-----------|--------|--------|--------------|----------------------|----------------|----------|-------------|-------------|--|--|--|--|--|----------------------------------|-----|---------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|--|--|--|
|                             |        |             |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  | g.                               | ug. |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       | Die beiden ersten Fünfteljahre besuchte                  |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       | Lern J. ein Fünfteljahr Volksschule zu Königslange i. P. |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19. 3/4              | Schule | 44. W.      | 66       | I     | I                 | 2              | 2a    | 2a                                                       | 2b       |            |            | 2       |             |          | 2         | 3a     | 2b     |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  | 69                               | -   | Schmidt                               | Prof. Gulerowich                            |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |
| Ostern 19.....              | Schule | "           |          |       |                   |                |       |                                                          |          |            |            |         |             |          |           |        |        |              |                      |                |          |             |             |  |  |  |  |  |                                  |     |                                       |                                             |  |  |  |  |  |

## Zensurgrade:

I Ib = sehr gut

IIa II IIb = gut

IIIa III IIIb = genügend

IV = wenig genügend

V = ganz ungenügend

---

ALGKOO LI  
KLASSITUNNISTUS.

Tartu l. Xr<sup>II</sup> (juudi) ..... Algkooli

VI ..... klassi õpilane

Gulkovits, Lea .....

1938/39 kooliaastal.





F 47, s. 4

av

# KOOLI KLASSITUNNISTUS

---

Tartu 5. Keskkooli

(kooli nimetus)

II<sup>a</sup>

klass

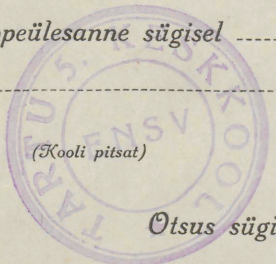
Lea Gulkovits

(õpilase ees- ja perekonnanim)

19.40 / 44 kooliaasta

| Õppeained                        | Edasijõudmine õppeaineis |            |             |            |                 |               |               |
|----------------------------------|--------------------------|------------|-------------|------------|-----------------|---------------|---------------|
|                                  | I veerand                | II veerand | III veerand | IV veerand | Aasta-kokkuvõte | Eksami-hinded | Üld-kokkuvõte |
| 1. Eesti keel . . . . .          | 2                        | 3          | 3           | 3          | 3               | 3             | 3             |
| 2. Vene keel . . . . .           |                          | 5          | 4           | 4          | 5               | 5             | 5             |
| 3. <i>Inglise</i> keel . . . . . | 5                        | 5          | 5           | 5          | 5               |               |               |
| 4. Ajalugu . . . . .             | 4                        | 4          | 4           | 5          | 4               |               |               |
| 5. Konstitutsioon . . . . .      | 3                        | 3          | 4           | 4          | 4               |               |               |
| 6. Matemaatika . . . . .         | 2/3                      | 3          | 2/2         | 3/3        | 3/3             | 4/            | 3/3           |
| 7. Füüsika . . . . .             | 3                        | 3          | 4           | 3          | 3               |               | 3             |
| 8. Astronoomia . . . . .         |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 9. Keemia . . . . .              | 2                        | 4          | 3           | 4          | 3               |               |               |
| 10. Maateadus . . . . .          | 3                        | 3          | 3           | 3          | 3               |               |               |
| 11. Loodusteadus . . . . .       | 4                        | 4          | 4           | 4          | 4               |               |               |
| 12. Ilukiri . . . . .            |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 13. Joonistamine . . . . .       | 3                        | 3          | 3           | 3          | 3               |               |               |
| 14. Joonestamine . . . . .       |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 15. Käsitöö . . . . .            |                          | 3          | 3           | 3          | 3               |               |               |
| 16. Laulmine . . . . .           |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 17. Kehaline kasvatus . . . . .  | 4                        | 4          | 5           | 4          | 4               |               |               |
| 18. Sõjaväeline õpetus . . . . . |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 19. . . . .                      |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 20. . . . .                      |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 21. . . . .                      |                          |            |             |            |                 |               |               |
| 22. . . . .                      |                          |            |             |            |                 |               |               |

Märkus: 5 = väga hea; 4 = hea; 3 = rahuldav; 2 = puudulik; 1 = nõrk.

| Õppenõukogu otsused ja tähendused                                                                                                                        |                                                                    |                                                                                                                               |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| I veerandil                                                                                                                                              | II veerandil                                                       | III veerandil                                                                                                                 | IV veerandil                                             |
| Käitumine <u>5</u>                                                                                                                                       | Käitumine <u>5</u>                                                 | Käitumine <u>5</u>                                                                                                            | Käitumine <u>5</u>                                       |
| Hoolsus <u>4</u>                                                                                                                                         | Hoolsus <u>5</u>                                                   | Hoolsus <u>4</u>                                                                                                              | Hoolsus <u>4</u>                                         |
| Korralikkus <u>5</u>                                                                                                                                     | Korralikkus <u>4</u>                                               | Korralikkus <u>5</u>                                                                                                          | Korralikkus <u>5</u>                                     |
| Puudunud <u>19</u> tundi                                                                                                                                 | Puudunud <u>2</u> tundi                                            | Puudunud <u>44</u> tundi                                                                                                      | Puudunud <u>33</u> tundi                                 |
| Hilinenud . . . . . korda                                                                                                                                | Hilinenud . . . . . korda                                          | Hilinenud <u>2</u> korda                                                                                                      | Hilinenud . . . . . korda                                |
| <u>D. Koppel</u><br>(klassijuhataja)                                                                                                                     | <u>D. Koppel</u><br>(klassijuhataja)                               | <u>D. Koppel</u><br>(klassijuhataja)                                                                                          | <u>D. Koppel</u><br>(klassijuhataja)                     |
| <u>Siiri Sukk</u><br>(õpilase vanema või hooldaja allkiri)                                                                                               | <u>Prof. dr. Chelkova</u><br>(õpilase vanema või hooldaja allkiri) | <u>F. Kõrre</u><br>(õpilase vanema või hooldaja allkiri)                                                                      | <u>F. Kõrre</u><br>(õpilase vanema või hooldaja allkiri) |
| Õppetöö algab kooliaasta II poolel<br><u>13</u> jaanuaril 19 <u>41</u> a.                                                                                |                                                                    | Õppetöö algab järgneval kooliaastal<br>. . . . . 19 . . . . . a.<br>Järeleksamid algavad sügisel<br>. . . . . 19 . . . . . a. |                                                          |
| Otsus kevadel:<br>Viiakse <u>n.k VIII</u> klassi ( <u>praegune IX 6.a</u> )<br>Jäetakse . . . . . klassi teiseks aastaks<br>Järeleksam sügisel . . . . . |                                                                    | Märkusi ja tähendusi:<br>. . . . .<br>. . . . .<br>. . . . .<br>. . . . .<br>. . . . .                                        |                                                          |
| Õppeülesanne sügisel . . . . .<br><br>(Kooli pitsat)                |                                                                    | Koolijuhataja <u>[Signature]</u><br>Otsus sügisel:<br>. . . . .<br>. . . . .<br>. . . . .<br>(Kooli pitsat)                   |                                                          |
| Koolijuhataja . . . . .                                                                                                                                  |                                                                    | Koolijuhataja . . . . .                                                                                                       |                                                          |